「國立臺南大學高等教育深耕計畫」

重要活動與特色文稿/成果報告

子計畫編號及名稱：D-2-4　　填表日期：108 年 11 月 19 日

<table>
<tr><th colspan="3">重要活動及特色文稿/成果報告</th></tr>
<tr><td colspan="3">活動名稱：基礎日文（一）</td></tr>
<tr><td colspan="2">活動時間：108 年 9 月 24 日至 108 年 11 月 19 日</td><td>活動地點：文薈樓 J202</td></tr>
<tr><td colspan="3">參與人數：學生：40 人、行政人員：0 人、校外：0 人</td></tr>
<tr><td rowspan="2">培育能力</td><td colspan="2">校核心能力：□道德力　■自學力　□創造力　□溝通力　■就業力
一、自學力:
透過課程培養學生第二外語自主學習的態度，提高學習語言的興趣，養成終生學習的習慣。
二、 就業力：
課程提供學習第二外語的機會，讓學生提升文化素養，放眼國際。能夠從事多樣的工作，增加就業機會。</td></tr>
<tr><td colspan="2">深耕幸福力：□正向(P) ■投入(E) □關係(R) □意義(M) □成就感(A)
□適性(I) ■跨域(I)
一、投入:
利用語言課程激發學生的學習熱忱，使學生能投入更多心力於該語言的學習。
二、跨域：
透過語言的學習增加自身科系專業領域外的知識、能力，並能夠與不同領域的人溝通、交流。</td></tr>
<tr><td>活動概述
※活動規劃、目的
※說明如何符應本校核心能力與深耕幸福力精神
※請以 300 字以上</td><td colspan="2">壹、 活動目標：
1.校核心能力
◆　自學力:
不單課程上，以語言課程作為契機讓學生們認識日本文化底蘊與日文的精妙，</td></tr>
</table>

描述為原則

勾起學生的學習欲望，有助於學生今後持續性的學習。

◆ **就業力：**

日本與台灣相近，藉由課程學習實用第二外語，提高學生競爭力，同時增加學生們的工作機會。

2.深耕幸福力:

◆ **投入:**

培育學生在外語方面獲得主動學習的機會，在老師的引導下對於日文產生興趣，能夠在課堂上以及生活上再獲取相關知識，已達到長久的學習的習慣。

◆ **跨域：**

對於第二外語的學習，有助於讓同學們瞭解臺灣以外的文化，使同學們拓展國際視野，也培養專業知識以外的學習。

貳、流程規劃：

1. 上課時間安排：
   每禮拜週二 18:30-20:10 上課 （8 星期，共 11.7 小時）。
2. 課程安排：
   - 課程盡量由全日文教授，在日文後用朱文或英文解釋。
   - 課程主要以板書為主 PPT 為輔。
   - 老師會進行隨堂測驗，增加學生的理解能力也有助於讓老師調配教學節奏。
3. 課程大綱:

週數	日期	課程進度/內容
1	09/24	確認同學日文程度、複習五十音
2	10/01	打招呼—常用單字、句型、會話練習
3	10/08	日常購物—常用單字、句型、會話練習
4	10/15	日期與時間—常用單字、句型、會話練習
5	10/22	形容詞—常用單字、句型、會話練習
6	10/29	動詞變化(て型)—常用單字、句型、會話練習
	11/05	Mid-Term NO Class
7	11/12	動詞變化(て變化型)—常用單字、句型、會話練習
8	11/19	總複習

參、活動準備：

(1) 教科用書：授課老師自編講義

(2) 活動問卷：設計依照學校核心能力及深耕幸福力為主軸的回饋問卷，調查此學期上課學生收穫。

(3) 宣傳：透過海報張貼、email 宣傳來推廣此課程。

(4) 場地：上課教室位於文薈樓 J202 教室。

活動成果

※說明活動對教師或學生的實質成效與幫助

※請以 500 字以上描述為原則

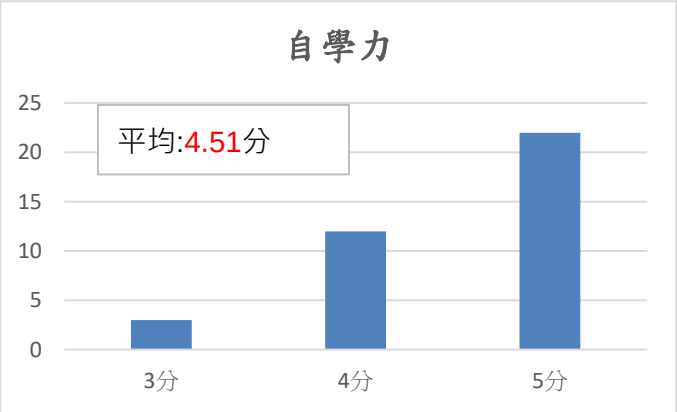
一、 目標達成情形

1. 校核心能力

（1）自學力:

在課堂的教學以外，同時培養文化素養，食用的單字和會話讓學學生有初步的認識，從問卷看來大部分的學生認為此課程最大的收穫就是能增加工作機會及閱讀戲劇文本，從這方面來看自學力有確實達標。

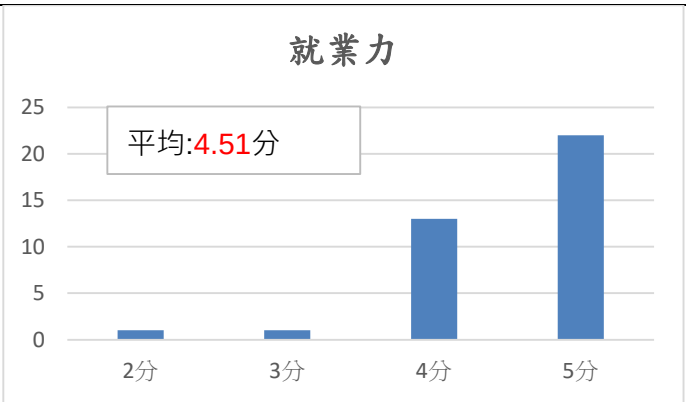
下表：(0 沒幫助 ～ 5 非常有幫助)



（2）就業力：

學習第二外語本身投報率就很高，是一種長期投資，甚至能直接影響將來求職的關鍵能力，從問卷回饋看來，同學們認為聽與說的部份成長最多，溝通最重要就是聆聽和表達，就業力有確實達標。

下表：(0 沒幫助 ～ 5 非常有幫助)

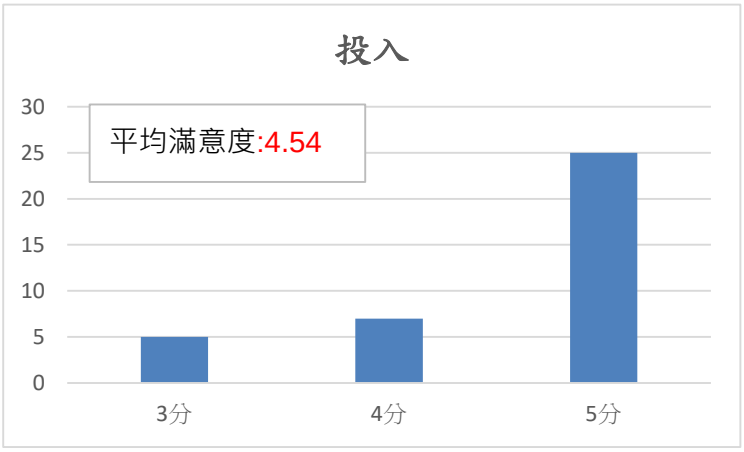


2. 深耕幸福力:

（1）投入:

大部分同學本身就對日本文化有興趣因此才來加深對日文認識，藉由老師教授基礎會話和文法，加上每年日本都有大量的文化輸出產物，影視、動畫、歌曲，自然能讓有興趣的同學更加積極投入學習。

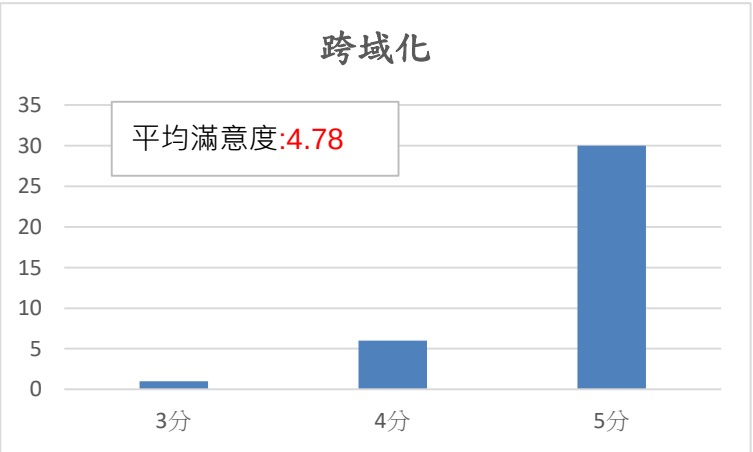
下表：(0 沒幫助 ～ 5 非常有幫助)



（2）跨域：

學習第二外語有助於學生瞭解到多元的文化，給學生一個機會可以體驗新的事物刺激學習。從回饋問卷可以知道學生們都有確實學習到自身專業領域外的東西。

下表：(0 沒幫助 ～ 5 非常有幫助)

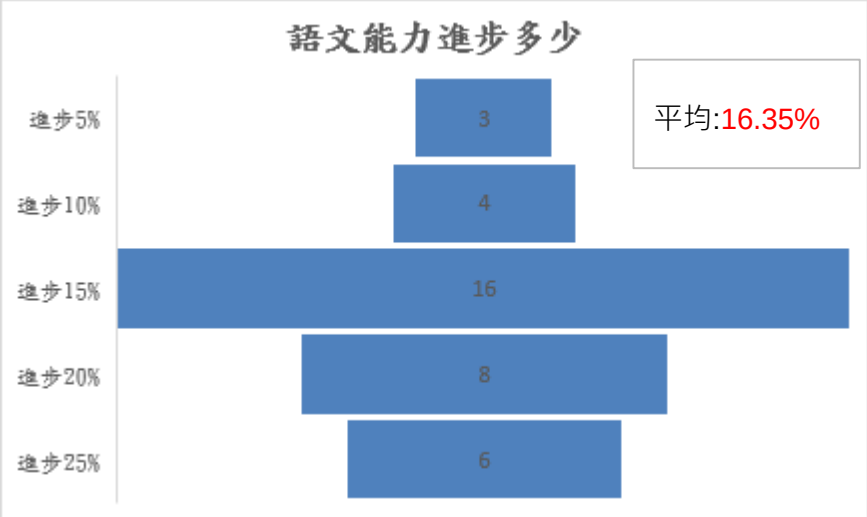


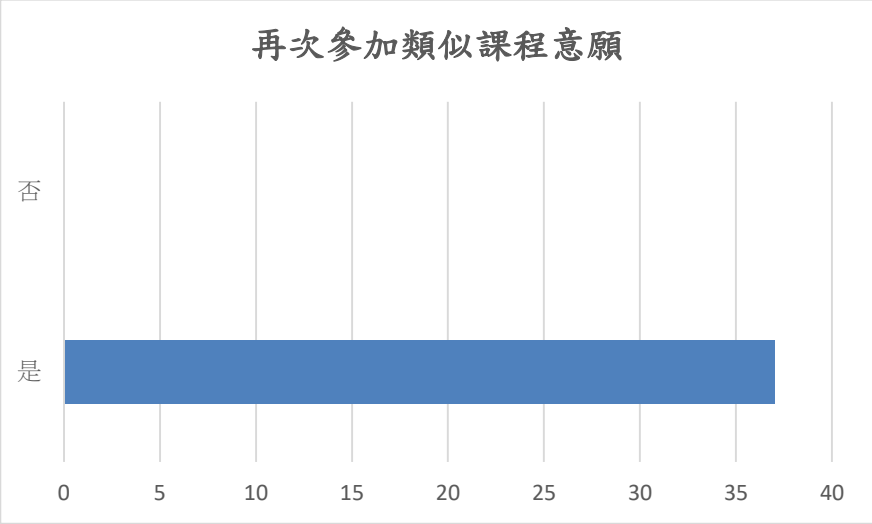
二、創新與特色之處

1. 老師除了教授日常的實用會話與單詞，也有針對日檢做課程調配，例如:出現題型、會怎麼考，相當受用。
2. 課堂之中老師會穿插自身在日本的經歷與心路歷程，也會說明差異性，例如:日本學制，節日文化。
3. 在問題討論的環節老師依照學習狀況調整節奏，整體學氣氛輕鬆愉快

三、學生習得成效

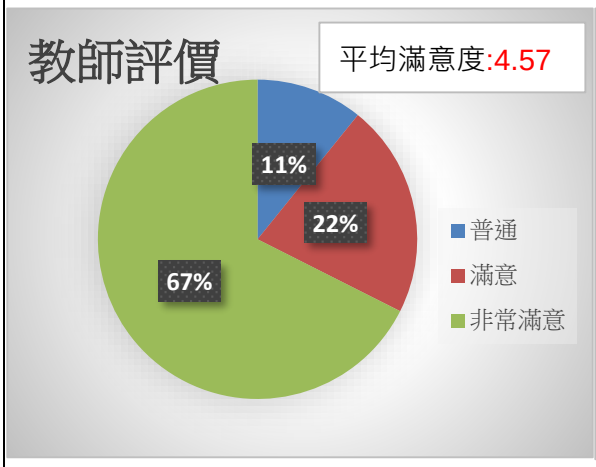
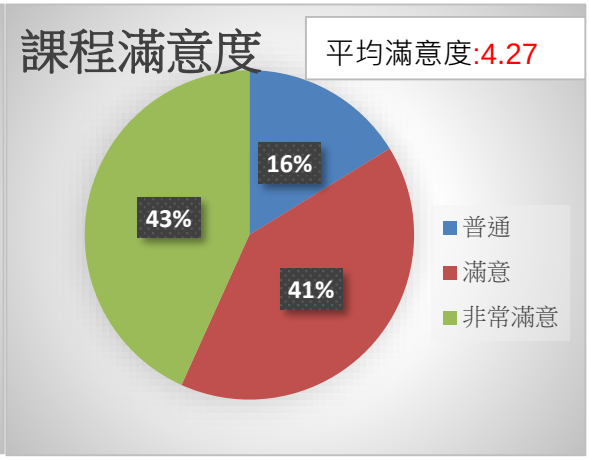
通過此次的基礎日文課程，大多數學生都認爲此課程對於學習第二外語有顯著的幫助。從學生回饋表單中顯示，學生對於自己的日文進步程度平均進步了16.35%，可見此課程有助於學生學習第二外語。回饋問卷中也看出願意在未來繼續參加本課程的意願也達到 100%有十足的理由未來繼續開設類似課程，另外也有許多學生表示希望增設進階班，也是相當有潛力。





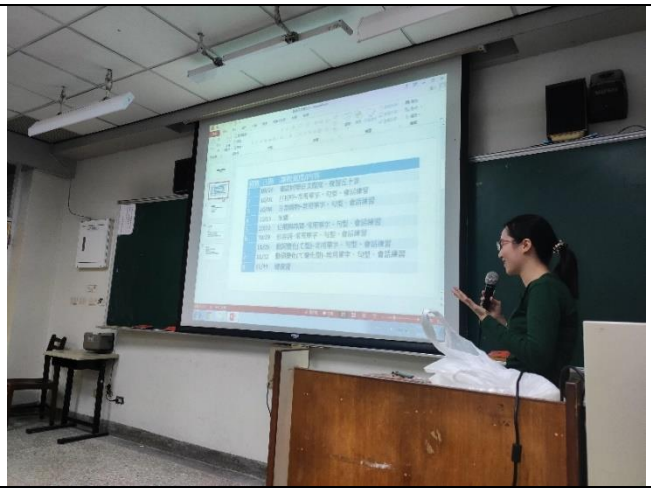
四、教師與課程總體評價

同學們對老師的評價高達 4.6/5 的高分，從實質回饋中老師會講解自學不會注意

	到的重點不只針對日檢做教學，也會分享自己在日本所見所聞與經驗，一些生活差異也是學生們最難忘的部分。課程評價也有 4.3/5 分，整體評價都算是非常滿意，大部分學生都有學到自己所要的部分。  
活動檢討建議 **※請以 300 字以上描述為原則**	1. 有同學認為 1 小時半的課程時間太少希望增加至兩小時。 2. 相當多同學表示除了基礎班還能增設進階班。 3.同學反映上課可以著重在旅遊等實用單字和會話。 4.大部分同學都表示未來如果有相似課程有興趣參加。

相關照片與說明

(請檢附至少 6 張活動紀錄照片及提供圖片說明)

	
說明：第一節課，老師介紹基礎結構和五十音。	說明：參與課程的學生眾多，大家都認真聽講。

	
說明：老師將生活會話帶入課程。	說明：老師利用習題調整上課節奏。
	
說明：老師特別穿上和服授課。	說明：師生合影留念。
	
說明：站在講台視角學生聽課的樣子。	說明：常用單字與會話教學。

執行成果相關附件

(請勾選可提供之附件，並隨後檢附)

□活動議程　■活動海報　□活動簽到單　■活動問卷結果分析(必要)

□學生學習心得■實質性回饋建議 ■其他_課程簡章__

招生簡章:

國立臺南大學 108 學年度第 1 學期

「基礎日文與文化」課程招生簡章

一、招生對象

本校生 40 名。採優先報名錄取制，需具備五十音且日語簡易會話能力。

二、課程目標：鼓勵學生申請日本姊妹學校交換生，參加日文檢定，提升國際移動力。

三、上課時間：108 年 9 月 24 日至 108 年 11 月 19 日，每週二 18:30-20:10 上課 （八星期，共 16 小時）；

四、上課地點：本校文薈樓 J202

五、授課師資：王姿雯老師

六、課程大綱：

週數	日期	課程進度/內容
1	09/24	確認同學日文程度、複習五十音
2	10/01	打招呼—常用單字、句型、會話練習
3	10/08	日常購物—常用單字、句型、會話練習
4	10/15	日期與時間—常用單字、句型、會話練習
5	10/22	形容詞—常用單字、句型、會話練習
6	10/29	動詞變化(て型)—常用單字、句型、會話練習
	11/05	**Mid-Term NO Class**
7	11/12	動詞變化(て變化型)—常用單字、句型、會話練習
8	11/19	總複習

備註：配合 2019 國際文化週，期末日文班需繳交 1 張全開海報，介紹日本文化。

七、報名時間及報名方式：即日起-108/09/18 報名，欲報名者請先上網至「線上報名系統」報名，並至語文中心繳交保證金，兩者皆完成後才會核為正取。

八、課程費用：

一、本課程僅需於課前須繳「到課保證金」新台幣 500 元，課後若符合資格會將保證金全額退費。

二、保證金請同學直接至語文中心 B302 繳交即可。

三、課程中每次上課均點名，全程修滿 8 次課共 16 小時課程，將保證金全額退費。不論假別請假不得超過 2 次，如事假、病假等，特殊假如喪假、公假請向隨班助教或語文中心說明。無故未到及請假超過 2 次以上者，不予退還保證金。

九、聯絡信箱/電話：mollypeng@mail.nutn.edu.tw / 06-2133111#856 彭小姐

或至 B302 語文中心洽詢。

活動海報：

國立臺南大學
國際處語言中心第二外語課程
[基礎日文與文化]課程成果介紹

本課程名稱為[基礎日文與文化]，是由本校語言中心所開設之語言課程本課程共有八周，上課時間、上課內容如下：

- 上課時間：

每周二18：30-20:10

- 上課內容：

基礎日語文法與會話、日本文化介紹

- 本課程之開設目標有以下三點：

1. 近程目標-----奠定學生日語會話文化之基礎
2. 中程目標-----培養學生日語檢定考試之實力
3. 遠程目標-----鼓勵學生邁向國際舞台之信心





基於上述目標，本課程以基礎日語文法與會話爲主，輔以日本生活習慣或文化之說明。為確定學生於上一堂課的學習狀況，除第一周與第八周外，每堂課均實施不計分小考。



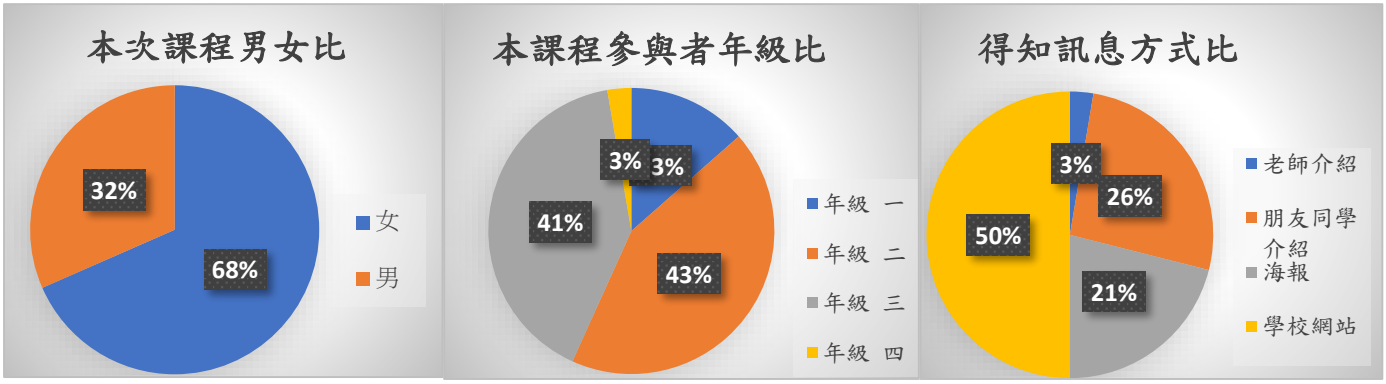
在基礎日文文法方面，本課程招生時有設定[須具備五十音且日語簡易會話]門檻，所以實施上課時略過五十音教學，直接進入基礎文法教學。雖然略過五十音，但基於必須鞏固基礎學習，且考慮到在日本，不論申請入學、就職、人際關係處理方面上都重視[書寫]，因此上課時教師會盡量提醒並注意同學五十音寫法，并且在每堂課小考中確認同學是否有將每個字確實寫好。

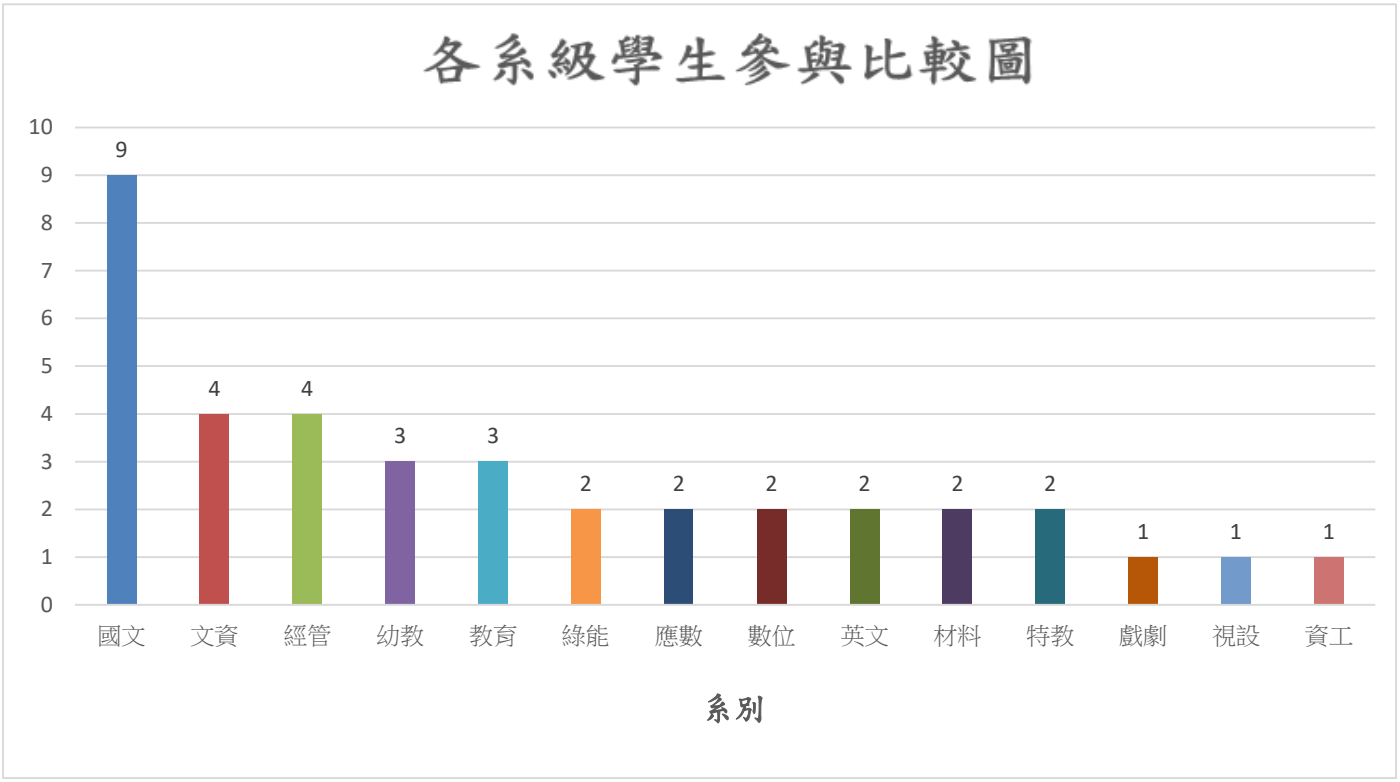
日本生活與習慣方面，目的在使學生在學習語言的同時，也能對日本這個國家有更多的了解。這樣也減少同學在日後不管是申請交換留學、或是畢業后至日本留學或工作，可以減少文化差異的衝擊，更快融入日本社會。因此上課除了教師的自製講義外，教師亦會多補充生活中的常用單字或慣用句。另外，向學生說明各類日本文化，如日本和服文化、日本飲酒文化、日本職場文化等。



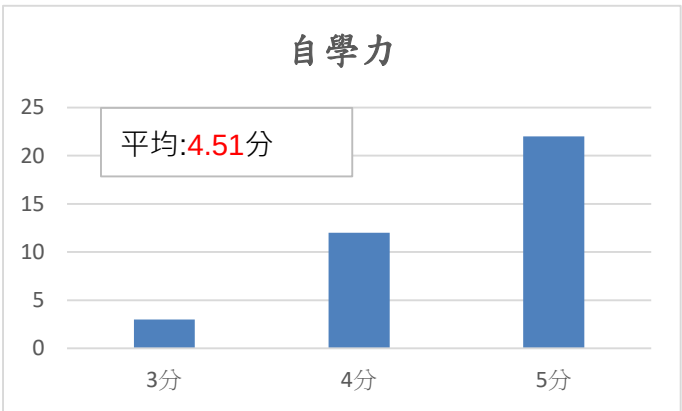
回饋問卷

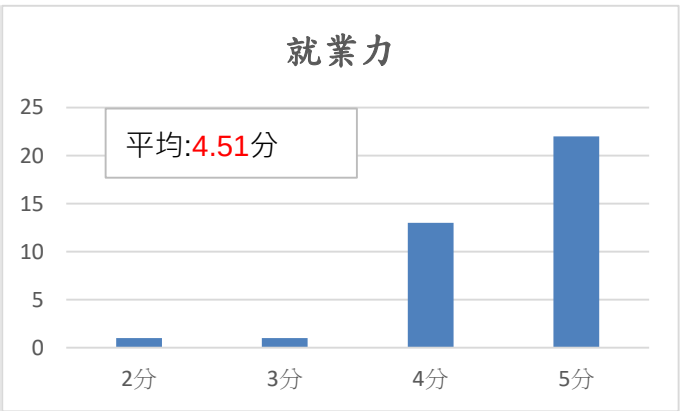
基本資料：



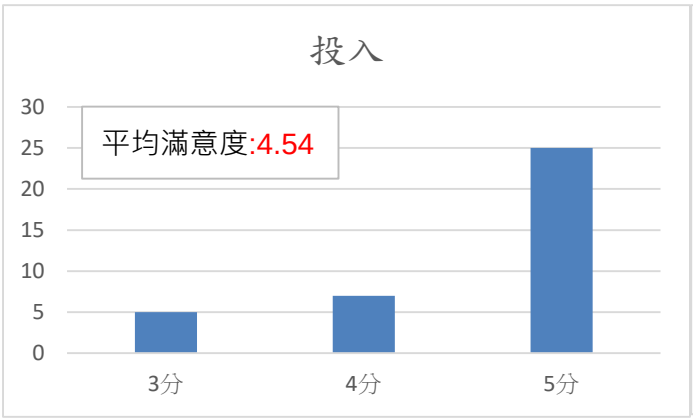


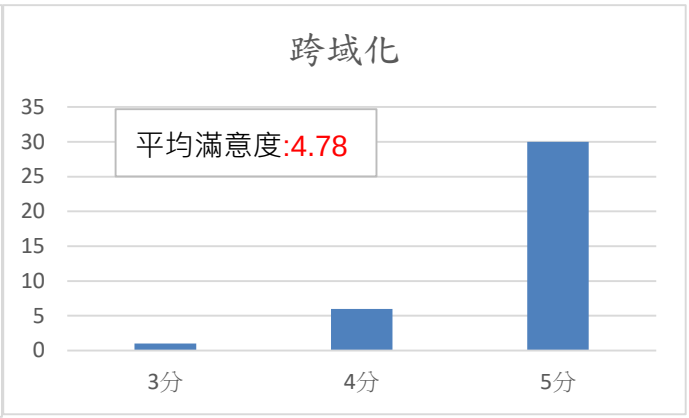
校核心能力：(0 沒幫助 ～ 5 非常有幫助)



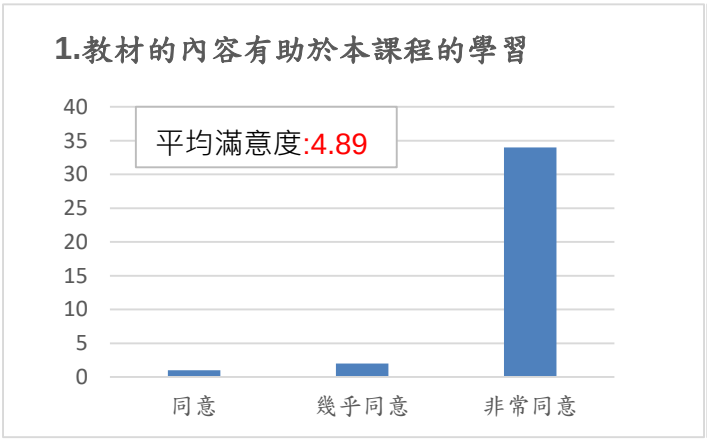


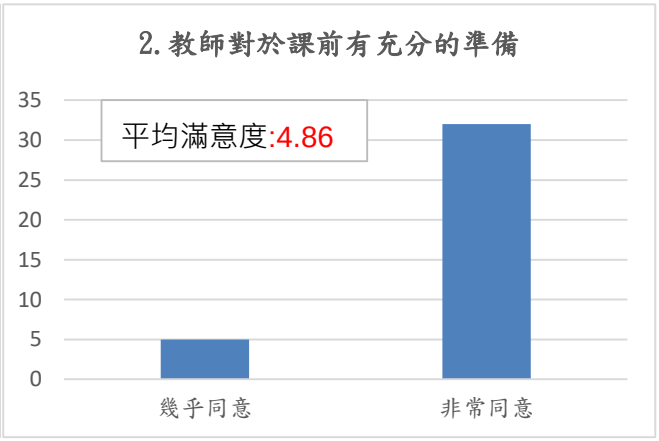
深耕幸福力：(0 非常不同意 ～ 5 非常同意)

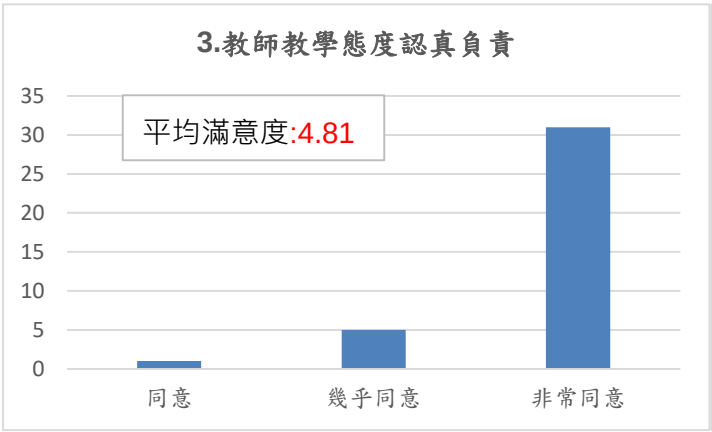


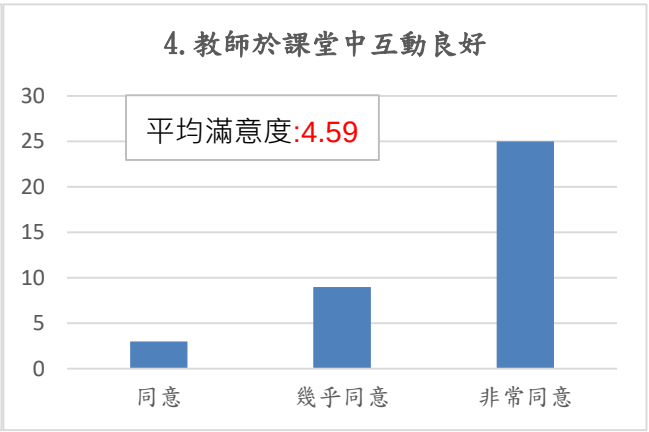


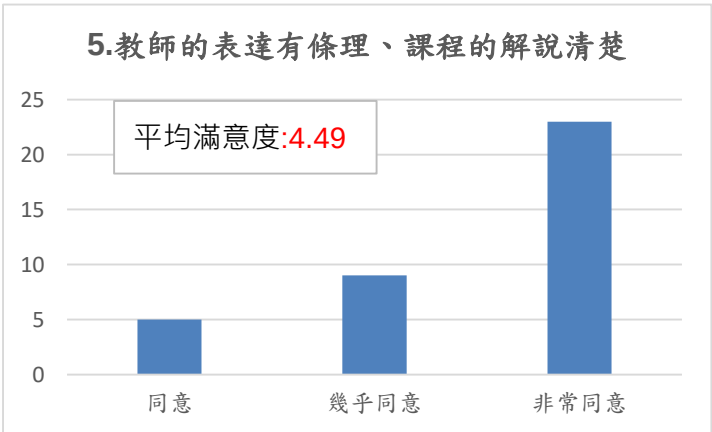
教學意見調查：(0 非常不同意 ～ 5 非常同意)

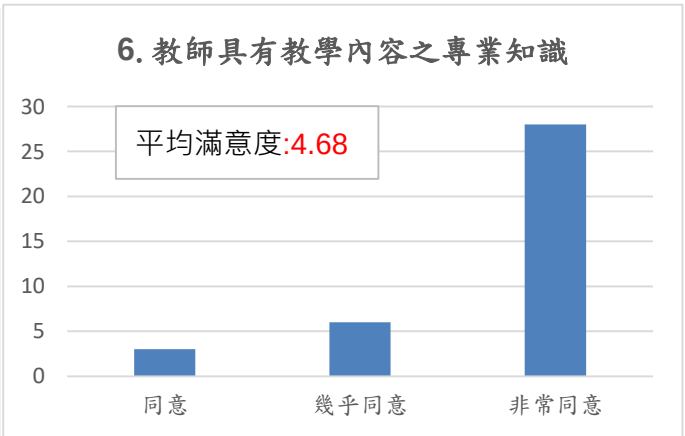


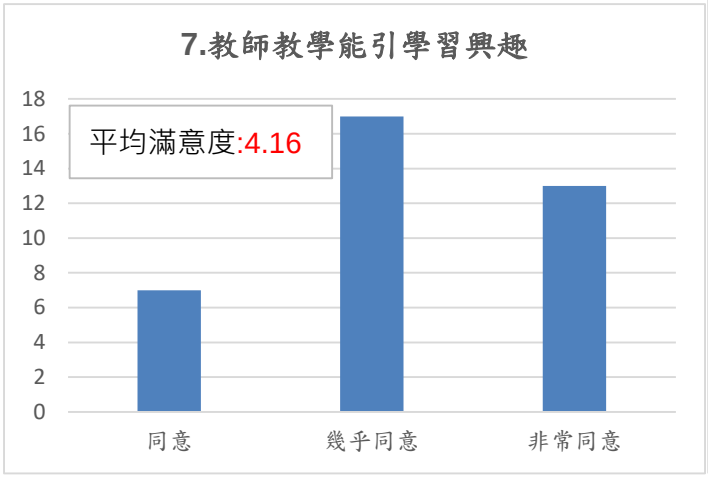


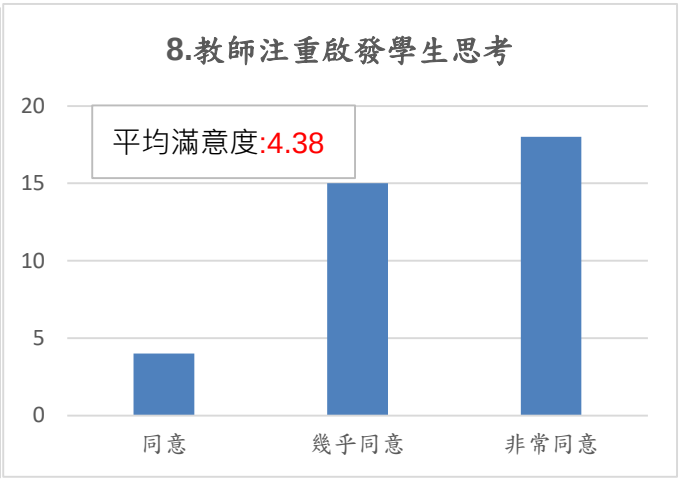


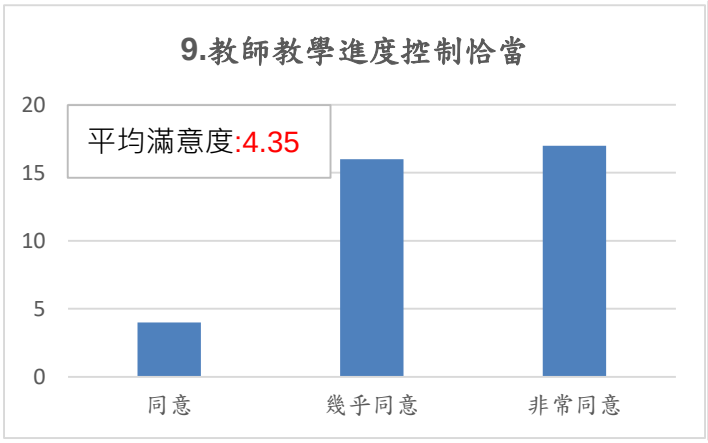


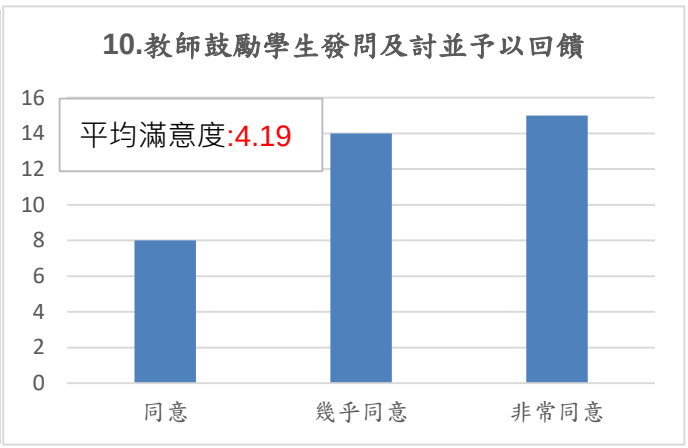


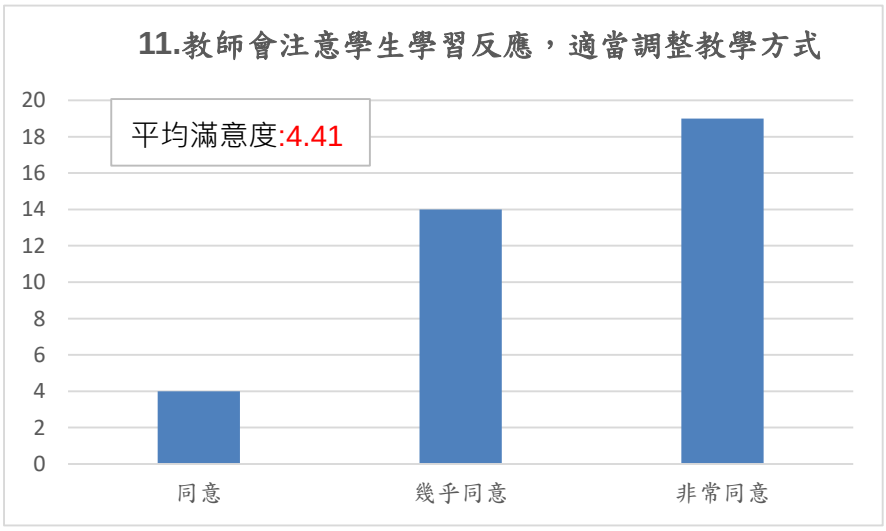


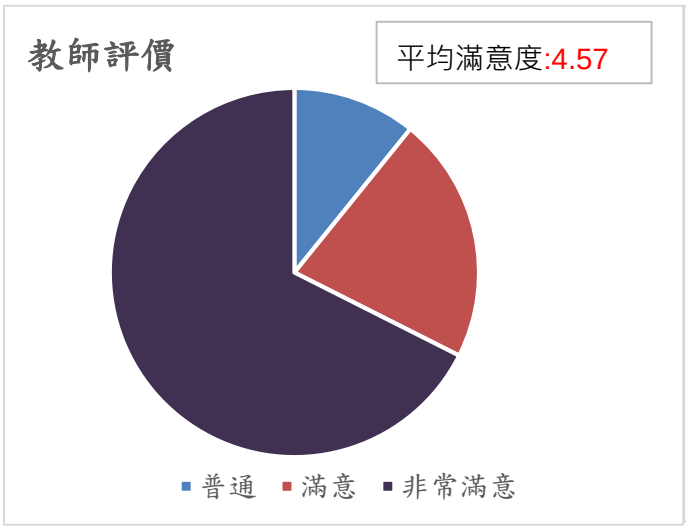

7.教師教學能引學習興趣
平均滿意度:4.16
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0
同意
幾乎同意
非常同意

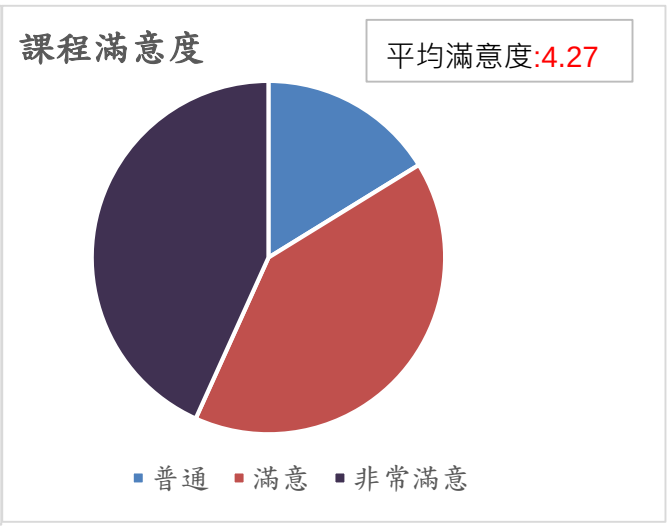

8.教師注重啟發學生思考
平均滿意度:4.38
20
15
10
5
0
同意
幾乎同意
非常同意


9.教師教學進度控制恰當
平均滿意度:4.35
20
15
10
5
0
同意
幾乎同意
非常同意


10.教師鼓勵學生發問及討並予以回饋
平均滿意度:4.19
16
14
12
10
8
6
4
2
0
同意
幾乎同意
非常同意


11.教師會注意學生學習反應，適當調整教學方式
平均滿意度:4.41
20
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0
同意
幾乎同意
非常同意


教師評價
平均滿意度:4.57
普通
滿意
非常滿意


課程滿意度
平均滿意度:4.27
普通
滿意
非常滿意

感想與建議:

有學生沒看到課程要求"需要為 50 音及會話"，希望下次報名的時候(繳保證金)，可以提醒同學。
時間上可以上多週一點。
都很好，希望下學期能開本班的進階班。
可分能力等級開設・
開"進階班"的課，因為前面課堂教的都會了。拜託~~
老師的說話語調再放慢，同學的能力大多只有 50 音再多一些的程度，可再繼續開課
希望能多介紹旅遊相關的巨旅遊相關的句子、單字。
希望可增加口說練習。
想理解更多文法、句型的部分，希望能開進階班。